【揆】túh

對應華語	翟、刺
用例	
用字解析	華語的「戳、刺」臺灣閩南語說成 túh,漢字寫成「揬」,用法如:「雞胿仔毋通揬破去。」Ke-kui-á m̄-thang túh-phuàkhì.(氣球別戳破了。)「紙袋仔予人 揆一空。『suá-tē-á hōo lâng túh tsit khang.(紙袋子被人刺破了一個洞。) 依據《集韻》,「揆」的音讀是「陁沒切」,意思是「搪揬,觸也」。所以「揬」的文讀音是 tút,白讀音是 túh。意思上也說得通,根據《說文》:「觸,牴也。」教育部異體字字典對「觸」的解釋是:「獸類用犄角抵物」,也就是用尖物(動物犄角)「戳」的意思。由此可見,「疾是 túh 的本字。揬是突的後起字,說本字是「突」也可通。「疾」的意符是「手」,很容易理解為動詞;聲符「突」除了表音,也兼有表意的功能。依據《說文》,「突」就是「犬從穴中暫出也。」所以「突」就表示尖物刺破物品露了出來,就像狗突然從洞中跑出來一樣。因為「揬」具有表音兼表意的功能,很方便學習使用,所以獲選為推薦用字。



本著作係採用創用 CC「姓名標示-非商業性-禁止改作」2.5 臺灣版授權條款釋出。創用 CC 詳細內容請見:

http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/tw/